

669566-2026 - Verseny

Németország – Műemlékek megőrzésével kapcsolatos szolgáltatások – Ingenieursleistungen
Restaurierung - Sanierung Ratssaal CR

OJ S 188/2026 29/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Castrop-Rauxel

E-mail-cím: vergabestelle@castrop-rauxel.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Ingenieursleistungen Restaurierung - Sanierung Ratssaal CR

Leírás: Leistungsinhalt sind die Grundleistungen der Leistungsphasen 3 (Entwurfsplanung) bis 8 (Objektüberwachung) in Anlehnung an die HOAI für die Leistungen der Bauteile zur Restauration der GFK-Dachelemente, der Restauration der innen- und außenliegenden Fassade (Metallpaneele), der Restauration der Kassettendecke im Kellergeschoss (Metallkassetten), des Natursteinboden im Ratssaalumlauf und Kellergeschoss, der Leuchtelemente (Deckenleuchten) sowie der Aufbereitung des Interieurs (Leder der Sitzpolster und Handläufe, Lacke der Ratssaaltische).

Eljárásazonosító: 6108183f-b163-4916-9375-8ad8c254a8be

Belső azonosító: 60-2026-34

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92522200 Műemlékek megőrzésével kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 92521200 Kiállítási tárgyak és leletek megőrzésével kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Europaplatz 1

Város: Castrop-Rauxel

Irányítószám: 44575

Ország alegysége (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Ország: Németország

További információk: Bei dem Ratssaal handelt es sich um eineinhalb geschossiges Gebäude mit einem freitragen-dem Hängedach und den Abmessungen: Länge: ca. 34,00 m Breite: ca. 22,50 m Höhe: ca. 11,25 / 4,50 m Das Grundstück liegt am Europaplatz. Die Ebene 1 des Ratssaals ist ausschließlich über den Forumsplatz zu erreichen. Die Ebene 0 ist straßenseitig nur durch das Rathaus begehbar. Unterhalb der Forumsfläche ist die Tiefgarage, sodass die

Forumsfläche nicht mit Fahrzeugen mit einem Gewicht über 3,5t befahren werden darf. Dies muss bei der Ausführung zwingend berücksichtigt werden.

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 69 200,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDGD76L#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseketelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai kötelezettségszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Ingenieursleistungen Restaurierung - Sanierung Ratssaal CR

Leírás: Die Stadt Castrop-Rauxel plant die Sanierung des denkmalgeschützten Ratssaales.

Der Ratssaal umfasst insgesamt zwei Geschosse (Eingangs- und Erdgeschoss) mit einer Grundfläche von rd. 765 m². Im Eingangsgeschoss befinden sich eine Ausstellungsfläche /

Rundgang sowie der Tribünenbereich des Ratssaales. Im Erdgeschoss befindet sich der

eigentliche Ratssaal (rd. 170 m²) sowie diverse Lager-/Technikräume, Sanitäreinrichtungen

und eine Teeküche. Geplante Eingriffe in benachbarte Bereiche, wie die WCs im

Verbindungsgang zum Rathaus, sind in die Planung einzubeziehen. Ziel der Maßnahme ist die energetische, funktionale und technische Ertüchtigung des Gebäudes auf den aktuellen Stand der Technik unter strikter Wahrung des historischen Erscheinungsbildes. Hierfür ist die

Sanierung der unter Denkmalschutz stehenden Einzelbauteile erforderlich. Anforderungen an den Denkmalschutz und Umgang mit Gebäudeschadstoffen: Das gesamte Gebäude steht vollständig unter Denkmalschutz. Im Zuge der Gebäudesanierung sind schwerpunktmäßig die folgenden Bauteile zu bearbeiten: - Sanierung der Dachkonstruktion inkl. Restaurierung der GFK-Dachelemente, - Sanierung der Außenfassade (Pfosten-Riegel-Konstruktion) inkl. Austausch und energetische Ertüchtigung der Verglasung, - Restaurierung der innen- und außenliegenden Fassade (Metallpaneele), - Restaurierung der Kassettendecke im WC Herren und WC Damen im Durchgang zum Ratssaal, - Natursteinboden im Ratssaalumlauf, - Leuchtelemente (Deckenleuchten), - Aufbereitung des Interieurs: Sitzpolster aus Leder, Geländergriffe / Handumläufe aus Leder, Ratssaaltische (Lacke). Für die Restaurierung / Aufbereitung der v. g. Bauteile und Interieurgegenstände ist eine enge Abstimmung mit dem beauftragten Architekturbüro und der Unteren Denkmalbehörde erforderlich. Pläne mit zulässigen Bauteilöffnungen werden architekturseitig zur Verfügung gestellt. Alle Eingriffe in die Bausubstanz sind auf ein bautechnisches Minimum zu reduzieren. Die / der Restaurator/in hat bei der Erstellung von Demontage- und Entsorgungskonzepten die Ergebnisse der Schadstoffbeprobung zu berücksichtigen (Gutachten wird nach Auftragsvergabe übergeben). Trotz des Gebäudealters aus den 1970er Jahren wurden Gebäudeschadstoffe nur punktuell angetroffen. Leistungsinhalt Es sind die Planungsleistungen eines/r Fachrestaurators/in in Anlehnung an die Leistungsphasen 3 bis 8 nach §§ 33 ff. HOAI zu erbringen. Leistungsinhalt sind die Grundleistungen der Leistungsphasen 3 (Entwurfsplanung) bis 8 (Objektüberwachung) für die Leistungen der Bauteile zur Restaurierung der GFK-Dachelemente, der Restaurierung der innen- und außenliegenden Fassade (Metallpaneele), der Restaurierung der Kassettendecke im WC Herren und WC Damen im Durchgang zum Ratssaal, des Natursteinboden im Ratssaalumlauf, der Leuchtelemente (Deckenleuchten) sowie der Aufbereitung des Interieurs (Leder der Sitzpolster und Handläufe, Lacke der Ratssaaltische). Für die Bauteile zur Sanierung der Dachkonstruktion (Dachaufbau, energetische Ertüchtigung) sowie der Sanierung der Außenfassade (Pfosten-Riegel-Konstruktion) inkl. Austausch und energetische Ertüchtigung der Verglasung wird die/der Restaurator/in beratend für das beauftragte Architekturbüro quadrat+ aus Recklinghausen tätig. Die Ausführungsplanung sowie die Vergabe und Bauüberwachung erfolgt in Planungsverantwortung des Architekten. Beratungsleistungen erfolgen hier nach Erfordernis im Stundenaufwand. Hierzu sind die Schnittstellen zwischen der Restaurierung, den beauftragten Fachplanern (Architektur, Tragwerksplanung und Elektrotechnik) sowie den angrenzenden Gewerken frühzeitig zu definieren und in die Prüfplanung einzubeziehen. Der Auftragnehmer hat die hieraus resultierenden Abhängigkeiten und zeitlichen Randbedingungen bei der Termin- und Bauablaufplanung zu berücksichtigen. Die Planung und Restaurierung der Bauteile ist voll-ständig in den Gesamtterminplan des Architekten zu integrieren. Im Zuge der Ausführungsplanung sowie bei der Restaurierungsdurchführung sind sämtliche Restaurierungsarbeiten unter Berücksichtigung der denkmalpflegerischen Anforderungen / Erlaubniserteilungen durchzuführen. Die Einhaltung der denkmalrechtlichen Erlaubnis ist zu gewährleisten und durchzuführende Restaurierungsarbeiten dahingehend zu überwachen. Der Auftragnehmer hat an regelmäßigen Planungsbesprechungen (14-tägig/ im regelmäßigen Wechsel zwischen Präsenzbesprechungen und Onlinebesprechungen) mit der Bauherrin und den Fachplanern teilzunehmen. Im Rahmen der Besprechungen hat der Auftragnehmer die Auftraggeberin regelmäßig über den Stand der Leistungserbringung sowie etwaig auftretende Erschwernisse zu unterrichten. Kostenrahmen Die Kosten für die Fachplanung Restaurierungsarbeiten von rd. 1.072.500 EUR netto. Der veranschlagte Kostenrahmen setzt sich zusammen aus: - rd. 665.000 EUR für die Restaurierung der GFK-Dachelemente, - rd. 150.000 EUR für die Aufbereitung des Steinbodens, - rd. 25.000 EUR für die Aufbereitung der Kassettendecken, - rd. 45.000 EUR für die Aufbereitung der innen- und

außenliegenden Metallkassetten, - rd. 75.000 EUR für die Aufbereitung der Beleuchtung, - rd. 45.000 EUR für die Restaurierung der Lederpolster und -handläufe, - rd. 67.500 EUR für die Restaurierung der Ratssaaltische. Der Kostenrahmen wurde auf Basis des zur Verfügung stehenden Budgets des Förderbescheids abgeschätzt. Die Einhaltung der Kostenvorgabe ist von zentraler Bedeutung, da von diesem Kriterium die Realisierung des Vorhabens abhängig ist. Dem Planer obliegt eine Priorisierung einer wirtschaftlichen Planung und Ausführung. Etwaiger Anpassungsbedarf im Zuge der Entwurfsplanung (Leistungsphase 3) ist proaktiv mit der Auftraggeberin abzustimmen.

Belső azonosító: 60-2026-34

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92522200 Műemlékek megőrzésével kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 92521200 Kiállítási tárgyak és leletek megőrzésével kapcsolatos szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Zusätzliche Leistungen nach § 51 HOAI, die nicht im Angebotspreis erfasst sind, werden wie in der Leistungsbeschreibung beschrieben, mit Nachweisen (Stundenzetteln) gemäß der Leistungsbeschreibung Anlage 1 abgerechnet.

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Europaplatz 1

Város: Castrop-Rauxel

Irányítószám: 44575

Ország alegysége (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Ország: Németország

További információk: Bei dem Ratssaal handelt es sich um eineinhalb geschossiges Gebäude mit einem freitragen-dem Hängedach und den Abmessungen: Länge: ca. 34,00 m Breite: ca. 22,50 m Höhe: ca. 11,25 / 4,50 m Das Grundstück liegt am Europaplatz. Die Ebene 1 des Ratssaals ist ausschließlich über den Forumsplatz zu erreichen. Die Ebene 0 ist straßenseitig nur durch das Rathaus begehbar. Unterhalb der Forumsfläche ist die Tiefgarage, sodass die Forumsfläche nicht mit Fahrzeugen mit einem Gewicht über 3,5t befahren werden darf. Dies muss bei der Ausführung zwingend berücksichtigt werden.

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 14/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: a) Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren In den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren muss ein Mindestumsatz von im Durchschnitt 450.000,- Euro p.a. (netto), davon 250.000,- Euro für unter Abschnitt 2.3 der Leistungsbeschreibung vergleichbare Leistungen erwirtschaftet worden sein. b) Angaben zur Betriebs- und Berufshaftpflichtversicherung Es muss eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mindestens 1 Millionen Euro für Personenschäden sowie in Höhe von 1,5 Millionen Euro für Sach- und Vermögensschäden mit je 2-facher Maximierung pro Kalenderjahr bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut bestehen oder im Auftragsfall die Bestätigung vorgelegt werden, dass die Berufshaftpflichtversicherung entsprechend aufgestockt werden kann. Bewerber/innen und Mitglieder von Bewerbergemeinschaften haben den Nachweis jeweils separat zu erbringen. Nachweisführung: a) Eigenerklärung zur Eignung, Leistungsbeschreibung Anlage 1, b) Eigenerklärung zur Eignung, Leistungsbeschreibung Anlage 1, und ggf. auf besondere Anforderung des Auftraggebers zur Bestätigung der Eigenerklärung entsprechende Nachweise

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: a) Angaben zur Eintragung in das Berufsregister b) Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft c) Angaben über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen Nachweisführung: a) Eigenerklärung zur Eignung b) Eigenerklärung zur Eignung c) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und ggf. auf besondere Anforderung des Auftraggebers zur Bestätigung der Eigenerklärung entsprechende Nachweise

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: a) Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Es müssen mindestens 2 Referenzprojekte einer vergleichbaren Leistung nachgewiesen werden. Jeder Referenz muss ein Exposé mit aussagekräftigen Bildern und Beschreibungen dem Angebot beigelegt werden. Hierbei soll die Darstellung je Referenzprojekt mindestens 1 DIN-A4-Blatt umfassen. (Nur vollständig ausgefüllte Referenzangaben in Anlage 1 werden bei der Wertung berücksichtigt, Referenznennungen können nicht nachgereicht werden). Wie bei jeder Referenz muss durch den damaligen Auftraggeber die Weitergabe der entsprechenden Angaben (datenschutzrechtlich) gestattet werden. Auftraggeber und Ansprechpartner sind zu benennen (Exposés können nachgereicht werden). - Berücksichtigungsfähig sind durch den Bieter bearbeitete und vollständig abgeschlossene Leistungsphasen (LPH 3 - Entwurfsplanung bis LPH 8 - Objektüberwachung). Die Splittung auf mehrere Referenzen ist möglich. Jede Teilleistung muss die anderen Referenzvoraussetzungen (wie Zeitrahmen oder Baukosten) erfüllen. - Vergleichbar bedeutet hier, dass die Referenz dem Leistungsbild Konservierung und Restaurierung von denkmalgeschützten Bauteilen entspricht. Zusätzlich wird erwartet, dass zumindest eine Referenz das Kriterium "Restaurierung im Denkmalschutz" und eine Referenz das Kriterium "Restaurierung von Bauteilen aus der KG 300 sowie Ausstattung/Interieur aus der KG 600 innerhalb eines Bauvorhabens" aufweist. - Es wird erwartet, dass die für dieses Projekt vorgesehene Projektleitung für mindestens eine Referenz projektverantwortlich war. Die Projektleitung muss über den gesamten Projektlaufzeit zur Verfügung stehen und darf nur nach schriftlicher Zustimmung durch die Auftraggeberin geändert werden. Zudem wird erwartet, dass die für dieses Projekt vorgesehene stellvertretende Projektleitung für mindestens eine Referenz projektverantwortlich war. - Es wird vorausgesetzt, dass die

Fertigstellung von Leistungsphase 7 nicht vor dem 01.09.2016 erfolgt ist. Zudem werden Netto-Baukosten innerhalb der Kostengruppen 'KG 300' und 'KG 600' in Höhe von mindestens 500.000 Euro erwartet. b) Angaben zu Arbeitskräften Nachweisführung: a) Eigenerklärung zur Eignung, Leistungsbeschreibung Anlage 1, b) Eigenerklärung zur Eignung, Leistungsbeschreibung Anlage 1, und ggf. auf besondere Anforderung des Auftraggebers zur Bestätigung der Eigenerklärung entsprechende Nachweise

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: - Es ist ein/e verantwortliche/r Restaurator/in für die Projektbegleitung und zumindest ein/e weitere/r Restaurator/in für den Vertretungsfall zu benennen. - Eine Darstellung der Berufserfahrung der Beteiligten in der Bauleitung bzw. Ausführungsplanung ist vorzulegen. Es wird eine Berufserfahrung von zumindest 5 Jahren vorausgesetzt. Mit dem Angebot soll die Berechtigung zur Führung der o. g. Berufsbezeichnung nachgewiesen werden. Dabei ist entweder ein abgeschlossenes Hochschulstudium [Master of Arts (M.A.) oder gleichwertig] oder Weiterbildung als geprüfte(r) Restaurator(in) im Handwerk. - Es müssen in den letzten fünf Geschäftsjahren und aktuell im Durchschnitt mindestens zwei Berufsträger/innen [Geprüfte(r) Restaurator(in) im Handwerk, Bachelor/Master of Arts Studienschwerpunkt Konservierung und Restaurierung] als Festangestellte oder Inhaber/in beschäftigt worden sein. Berücksichtigt wird die Anzahl der Berufsträger/innen aller Mitglieder der Bewerbergemeinschaft.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Honorarangebot

Leírás: Die Stadt Castrop-Rauxel wird die Angebote anhand der nachbenannten Zuschlagskriterien unter Berücksichtigung der angegebenen Wertungspunkte und Gewichtungen bewerten. Die Maximalpunktzahl, die im Rahmen der objektiven Auswertung der insgesamt drei Auswahlkriterien je Kriterium zu erreichen ist, beträgt 5 Punkte. Unter Berücksichtigung der jeweiligen Gewichtung (erreichte Punktzahl x Gewichtung) beträgt die zu erreichende Gesamtpunktzahl maximal 500 Punkte. Zuschlagskriterium Gewichtung: Honorarangebot 50 % Anzahl Berufsträger 5 % Weitere Referenzen 45 % Bei Punktgleichheit entscheidet die Anzahl der gewerteten Referenzprojekte, die den oben genannten Anforderungen entsprechen. Bei weiterer Punktgleichheit entscheidet der Preis.

Honorarangebot Die Summe der Kosten für Honorar, besonderen Leistungen und den Nebenkosten werden wie folgt bewertet: Der günstigste Anbieter bekommt 5 Punkte. Die jeweiligen Wertungspreise werden nach folgender Formel bewertet: $\text{niedrigstes Angebot} \div \text{zu bewertendes Angebot} \times \text{Maximalpunktzahl}$ Es wird nach kaufmännischen Regeln auf zwei Stellen nach dem Komma gerundet. Beispiel: - Angebotspreis A: 60.000 EUR Wertungspunkte (Preis) = $60.000 \div 60.000 \times 5 = 5,00$ - Angebotspreis B: 69 000 EUR Wertungspunkte (Preis) = $60.000 \div 69.000 \times 5 = 4,35$ Maßgeblich ist die geprüfte wertungsrelevante Angebotssumme aus der Leistungsbeschreibung Anlage 1 - Angebots- und Preisblatt. Die erreichte Punktzahl wird zur maximalen Punktzahl ins Verhältnis gesetzt. Das führt zu den Wertungspunkten.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 0,5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Anzahl Berufsträger

Leírás: Es müssen in den letzten fünf Geschäftsjahren und aktuell im Durchschnitt mindestens zwei Berufsträger (Geprüfte(r) Restaurator(in) im Handwerk, Bachelor/Master of Arts

Studienschwerpunkt Konservierung und Restaurierung, Techniker) als Festangestellte oder Inhaber beschäftigt worden sein. Eine über die oben genannte Mindestanzahl hinausgehende durchschnittliche Anzahl an Berufsträgern wird wie folgt bewertet. Berücksichtigt wird die Anzahl der Berufsträger aller Mitglieder der Bewerbergemeinschaft: Anzahl Berufsträger
Punkte 2 = 0 Punkte 3 = 3 Punkte 4 = 4 Punkte ab 5 = 5 Punkte

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 0,05

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Anzahl Referenzen

Leírás: Die Bewerber haben zum Nachweis ihrer technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mindestens zwei Referenzprojekte einer vergleichbaren Leistung einzureichen (s. o.).

Neben der Mindestanforderung werden die Referenzen entsprechend Ihrer Qualität gewichtet.

Für jedes der folgenden Merkmale, die eine Referenz erfüllt, erhält der Bieter einen Punkt: -

Bauwerk ist ein Veranstaltungssaal/-halle (3 Punkte) -Restaurierte Bauteile: - Dach (2 Punkte)

- Fassade/Fassadenverkleidung (1 Punkt) - Fußboden (1 Punkt) - Beleuchtung (1 Punkt) -

Interieur wie Polster, Tische etc. (1 Punkt) -Bearbeitete bzw. restaurierte Materialien: - GFK (2

Punkte) - Metall (1 Punkt) - Naturstein (1 Punkt) - Leder (1 Punkt) - Lacke (1 Punkt) Insgesamt

kann der Bieter bis zu 15 Bewertungspunkte erreichen. Die Merkmale müssen nicht in einer

Referenz erbracht werden, sondern können in Summe über alle ein-gereichten Referenzen

nachgewiesen werden. Berücksichtigt wird die Anzahl der Referenzen aller Mitglieder der

Bewerbergemeinschaft: nur Mindestanforderung nach Abschnitt 4.4 der

Leistungsbeschreibung = 0 Punkte zusätzlich 1 bis 3 Bewertungspunkte = 1 Punkte zusätzlich

4 bis 6 Bewertungspunkte = 2 Punkte zusätzlich 7 bis 9 Bewertungspunkte = 3 Punkte

zusätzlich 10 bis 12 Bewertungspunkte = 4 Punkte zusätzlich 13 oder mehr Bewertungspunkte

= 5 Punkte

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 0,45

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 20/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-

európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDGD76L/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDGD76L>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDGD76L>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 28/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 5 Hét

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: -alle in Ziffer 1 des Dokuments "Verzeichnis einzureichender Unterlagen" genannten Unterlagen, mit Ausnahme des Angebotsschreibens

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 28/10/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Hely: Stadt Castrop-Rauxel Europaplatz 1 44575 Castrop-Rauxel Zi. 342

További információk: Die Öffnung der Angebote wird von mindestens zwei Vertretern der Auftraggeberin gemeinsam am oben genannten Zeitpunkt durchgeführt. Da nur elektronische Angebote zugelassen sind, wird die Teilnahme von Bietern und deren Vertretern bei der Öffnung nicht zugelassen. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Submissionstermin aus organisatorischen Gründen zu verlegen. Die Wirksamkeit der Angebotsabgabe und der Ablauf der Angebotsfrist bleiben hiervon unberührt

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Unterlagen, die mit dem Angebot, auszufüllen, zu erklären und einzureichen sind: -Angebotsschreiben -Eigenerklärungen a) zur Eignung (auch für alle Unterauftragnehmer, Eignungsleihende und Mitglieder einer Bietergemeinschaft) b) zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (auch für alle Unterauftragnehmer, Eignungsleihende und Mitglieder einer Bietergemeinschaft) c) zum 5. EU-Sanktionspaket gegen Russland - RUS-Sanktionen (auch für alle Unterauftragnehmer, Eignungsleihende und Mitglieder einer Bietergemeinschaft) -Kontaktdaten des persönlichen Ansprechpartners -ggf. Erklärung zu Unteraufträgen und Eignungsleihe -ggf. Verpflichtungserklärung zu Unteraufträgen und Eignungsleihe -ggf. Erklärung zur Bietergemeinschaft - Leistungsbeschreibung Anlage 1 -Kurzlebenslauf von Projektleitung und Stellvertretung - Nachweis Berufsträgerschaft Projektleitung und Stellvertretung -Referenzsexposes
Elektronikus számlázás: Megengedett
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Es wird auf die zulässigen Rechtsbehelfe und die einzuhaltenden Fristen hingewiesen: Statthafte Rechtsbehelfe für Bieter und Bewerber sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die genannte Vergabestelle der Auftraggeberin zu richten. Bitte benutzen Sie dazu die Kommunikationsmöglichkeit auf dem Vergabemarktplatz Metropohle Ruhr. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist die Vergabekammer Westfalen der Bezirksregierung Münster, Albrecht-Taer-Straße 9, 48147 Münster. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. § 160 GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend

gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 GWB). 5) ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 GWB vorliegt. Die Unwirksamkeit eines öffentlichen Auftrags nach § 135 Absatz 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Weitere Informationen zu Nachprüfungsverfahren erhalten Sie unter <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

A közbizterzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Castrop-Rauxel

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Castrop-Rauxel

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Castrop-Rauxel

Regisztrációs szám: 055620004004-04001-08

Postacím: Europaplatz 1

Város: Castrop-Rauxel

Irányítószám: 44575

Ország alegysége (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: vergabestelle@castrop-rauxel.de

Telefonszám: +49 2305-106-2186

Fax: +49 2305-106-2131

Internetcím: <https://www.castrop-rauxel.de/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.castrop-rauxel.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbizterzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: 05515-03004-07

Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Geschäftsstelle der Vergabekammer

E-mail-cím: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefonszám: +49 2514112735

Fax: +49 2514112165

Internetcím: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 9f105d8c-55c1-49c4-b5de-3c3e6dfba55a - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/09/2026 20:37:45 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 669566-2026

HL S kiadás száma: 188/2026

A közzététel dátuma: 29/09/2026